

The 1st International Conference on Education, Language, and Arts (ICELA)

**“INTERCULTURAL COMMUNICATION THROUGH LANGUAGE,
LITERATURE, AND ARTS”**

Proceedings:

The 1st International Conference on Education, Language, and Arts (ICELA)
“INTERCULTURAL COMMUNICATION THROUGH LANGUAGE, LITERATURE, AND ARTS”

Nomor ISSN : ISSN 2579-8847

Kodebar : 977 2579884 00

Tanggal Verifikasi : 10 Mei 2017

SK ISSN : 0005.25798847/JI.3.1/SK.ISSN/2017.05

Sumber: issn.lipi.go.id

PROCEEDINGS

The 1st International Conference on Education, Language, and Arts
(ICELA)
2017

“INTERCULTURAL COMMUNICATION THROUGH LANGUAGE, LITERATURE, AND ARTS”

Jakarta, 17-18 Mei 2017

Reviewer:

Prof. Dr. Khaeruddin Al-Junaid
(Faculty of Social Sciences and Arts, National University of Singapore)

Prof. Dr. Aceng Rahmat, MA
(Universitas Negeri Jakarta)

Dr. Nuruddin, MA
(Universitas Negeri Jakarta)

Dr. Shahidul Islam
(Universitas Daka Bangladesh)

Editor:

Dr. Siti Gomo Attas, M.Hum.
Dr. Nur Saadah Fitri Asih, M.Pd.
Dra. Santiah, M.Pd.
Rahayu, Purbasari, M.Hum.
Ratna, M.Hum.
Ati Sumiati, M.Hum.
Asisda Wahyu A.P., M.Hum.

Layouter:

Dra. Rr. Kurniasih RH, MA.
Milki Aan, MA.
Rizky Wardhani, M.Pd., MTC SOL.
Moh. Kamal, MA.
Marlina, M.Pd.

FAKULTAS BAHASA DAN SENI UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA

Bung Hatta Building, 2nd Floor
Jl. Rawamangun Muka, Jakarta Timur, Daerah Khusus Ibukota Jakarta 13220

Proceedings:

The 1st International Conference on Education, Language, and Arts (ICELA)
“INTERCULTURAL COMMUNICATION THROUGH LANGUAGE, LITERATURE, AND ARTS”
Jakarta, 17-18 Mei 2017

© Fakultas Bahasa dan Seni
Universitas Negeri Jakarta

Diterbitkan oleh:
Fakultas Bahasa dan Seni
Universitas Negeri Jakarta
Building DE, Jl. Rawamangun Muka, 13220
Jakarta - Indonesia
Telepon (+621) 214895 E-Mail: icela@unj.ac.id.
Website: www.fbs.unj.ac.id
CP. +6285781336543 Pos-el. icela@unj.ac.id

Cetakan Pertama,
Sa'ban 1439H./Mei 2017

Pasal 72

Undang-Undang Nomor 19 Tahun 2002 tentang Hak Cipta

1. Barangsiapa dengan sengaja dan tanpa hak melakukan perbuatan sebagaimana dimaksud dalam Pasal 2 ayat (1) atau Pasal 49 ayat (1) dan ayat (2) dipidana dengan pidana penjara masing-masing paling singkat 1 (satu) bulan dan/atau denda paling sedikit Rp 1.000.000,00 (satu juta rupiah), atau pidana penjara paling lama 7 (tujuh) tahun dan/atau denda paling banyak Rp.5.000.000.000,00 (lima miliar rupiah).
2. Barangsiapa dengan sengaja menyiarkan, memamerkan, mengedarkan, atau menjual kepada umum suatu Ciptaan atau barang hasil pelanggaran Hak Cipta atau Hak Terkait sebagaimana dimaksud pada ayat (1) dipidana, dengan pidana penjara paling lama 5 (lima) tahun dan/atau denda paling banyak Rp 500.000.000,00 (lima ratus juta rupiah).

WELCOMING REMARKS
RECTOR'S UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
International Conference on Education, Languages, and Arts (ICELA)
Jakarta, 17-18 May 2017

Peace be upon Us

Ladies and Gentlemen,

I believe it is God's blessing that we come and attend this very important event; *International Conference on Education, Languages and Arts 2017*. This conference is meant to celebrate the 53rd Dies Natalis of Universitas Negeri Jakarta and the 8th Art, Education, and Culture Fair (ARTEC) of the Faculty of Languages and Arts. Indeed, it's my pleasure to welcome you and extend a further word of welcome to everyone here. Therefore, allow me to welcome you all with the highest appreciation and enthusiasm.

My highest appreciation goes to all the committee members led by Dr. Nuruddin, M.A., who have worked hard and brilliantly convening this conference. I believe that convening this conference is not something a fairy Godmother could do – waiving the magic wand and turning the poor little girl into a charming beautiful princess. Time, energy, and thought spent for this conference hopefully makes ICELA one of the momentum in enhancing the quality of education in Indonesia.

I'm proud to inform that this conference is attended by 346 participants, coming from 12 countries, such as; Brunai Darussalam, Bangladesh, Uni Emirat Arab, Algeria, Libya, Sudan, King Saudi Arabia, Australia, Vietnam, Malaysia, Singapore, Maroko.

I'm also proud to inform that there are 212 accepted papers which are classified under 8 sub-themes:

1. Language Learning, Literary Learning, and Art Learning in the 21st Century Educational Institutions.
2. Multicultural Education in Language, Literature, and Arts
3. Language, Literature, and Arts in ICT
4. Glocalization in Education, Literature, Arts and Cultural Studies
5. Language and Culture in New Media
6. Critical Issues in Translation Studies
7. Discourse Analysis in Language, Literature, and Arts
8. Gender and Sexualities in Language, Literature, and Arts

Ladies and Gentlemen,

My special welcome and appreciation also be addressed to all invited speakers of the conference. They are prominent figures in the disciplines of

languages, literatures, cultural studies, translation, and arts, coming from Singapore, Bangladesh, and Indonesia. To be specific, allow me to call them (Please kindly stand up to greet audience)

1. Prof. Dr. Abdurrahman Mas'ud, Head of Research, Development, and Training the Ministry of Religious Affairs
2. Prof. Dr. Khaeruddin Al Junaid, National University of Singapore
3. Prof. Shahidul Islam, Director of Arabic Department Dhaka University Bangladesh
4. Dr. Aquarini Priyatna, Head of Literature and Cultural Studies Department Universitas Padjajaran Bandung

My highest appreciation should also goes to all presenters of parallel sessions and participants of this conference.

Ladies and gentlemen,

This conference signifies the inconspicuous segregation of disciplines, especially in education, languages, literature, arts, and cultural studies. I hope that this conference will initiate multidisciplinary communication, not only among study programs but also among universities in Indonesia and overseas. Intercultural communication through languages, literature and arts that becomes the heart of ICELA's main theme reflects *integrated studies* – cultural collaboration in education that mutually enhance and dilute the so-called academic segregation in the multidimensional world of education. Thus, network built between participants and institutions should be embraced and lifted up to a higher level. Most importantly, the network is expected to be able to create the quality of retention knowledge to all participants and presenters as a result of mutual interplay from one discipline of knowledge to the others.

I sincerely hope that this conference produces best products in developing multi/transdisciplinary studies for the enhancement of our education. I officially open the 1st International Conference on Education, Languages, and Arts (ICELA) under the theme of “intercultural communication through languages, literature, and arts” and ARTEC Fair 2017.

Good luck and have a vibrant conference. Thank you.

Universitas Negeri Jakarta

Rector,

Prof. Dr. Djaali

WELCOMING REMARKS HEAD OF THE COMMITTEE

Assalamu alaikum warahmatullah wa barakatuh

Thank God Almighty for blessing us with his grace to hold our first international conference on celebration of Arts, Education, and Culture Fair (Artec Fair) of Faculty of Languages and Arts, Universitas Negeri Jakarta. This conference is also meant to celebrate the 53rd Dies Natalis of Universitas negeri Jakarta.

Our first International Conference on Education, Languages, and Arts, here after called ICELA, raised theme on “Intercultural Communication through Language, Literature, and Arts”.

The development of intercultural communication discourse of the so-called “western” and “eastern” perspectives indicates that the feasibility of multicultural studies in the realm of global-local nexus demonstrates the magnitude of the advancement of trans-disciplinary studies. These studies cover various critical significant issues, such as the most recent one that highlights the ideological contestation between the discourse of nationalism (framed in the notion of *Bhinneka Tunggal Ika*/ diversity/pluralism) and religiosity. Not only does it occur in the realms of politic, law, economy, but that it also proliferates in the social, education, and cultural arenas.

The embodiment of these contestations arguably can be seen in the form of, **firstly**: head to head, such as amongst: a) the discourse of education politisation in the framework of the national character building (nationalism) , b) the discourse of religiosity versus nationalism, c) the discourse of gender and sexuality in literature, art and religion, d) the discourse of translation practices, e) the politic in the new media (such as social media), f) the development of language and language education studies and the utilization of ICT in education, g) the abuse of ICT in the discourse contestation, h) learning aspects in all lines of education; **secondly**, in the form of discourse trespassing and/or syntesising, such as in the educational, social, political, cultural and religious contexts.

On this occasion we received 212 papers written in seven world languages; English, Arabic, Mandarin, Japanese, French, German, and Indonesia. There are 346 presenters from 13 countries, namely Saudi Arabia, Morocco, United Arab Emirate, Iran, Australia, Vietnam, China, Jordan, Malaysia, Bangladesh, Brunei Darussalam, Singapore, Algeria, Libya, King Saudi Arabia, and the host of this conference, Indonesia.

We are indebted for the support from the following distinguished people and should extend oir biggest gratitude to:

1. Prof. Dr. Djaali, rector Universitas Negeri Jakarta, for his support in this academic forum and for his favourable time to address his welcoming remarks.
2. Prof. Dr. Aceng Rahmat, M.Pd, Dean of Faculty of Languages and Arts, and vice deans for their directions and financial support.

3. All participants who have contributed to this conference from the initial process to the day of the conference.
4. All committee members who have devoted their time, efforts, and energy for the successful running of this conference.

We have devoted all the best for this conference, however, we believe that our very first conference still has some lacks here and there. For that, we need your valuable feedback for the improvement of our conference in the future. Finally, it is our hope that this conference will be beneficial for everybody who has passion on the development of knowledge in education, languages, and arts.

Thank you very much.

Wassalamu'alaikum warahmatullah wabaratuh

Jakarta, 17 May 2017
Head of Committee

Dr. Nuruddin, M.A.

PROCEEDINGS

The 1st International Conference on Education, Language, and Arts
**“INTERCULTURAL COMMUNICATION THROUGH
 LANGUAGE, LITERATURE, AND ARTS”**

DAFTAR ISI

SUB THEME 2

MULTICULTURAL EDUCATION IN LANGUAGE, LITERATURE AND ARTS

PENDIDIKAN MULTIKULTURALISME DALAM PENGAJARAN BATIK Farid Abdullah	665 - 672
PENDEKATAN MULTIKULTURAL DALAM BUKU TEKS BAHASA ARAB “AL-KITAB FI TA’ALLUM AL-‘ARABIYYAH” Fatwa Arifah.....	673-682
BAHASA DAN VARIASI BUDAYA DALAM KOMUNIKASI BISNIS MULTIKULTUR Rd. Funny Mustikasari Elita, Yanti Setianti, Detta Rahmawan	683-694
COMMUNICATION BEHAVIOR OF NETIZEN IN SOCIAL MEDIA RELATED TO POLITICAL ISSUES FX Ari Agung Prastowo and Priyo, Subekti.....	695-702
رحلة في ديوان الجداول لإيليا أبي ماضي Hanik Mahliatussikah.....	703-716
HOW TO INTEGRATE ART CRAFT BATIK IN THE CHINESE LANGUAGE STUDY Ida Elisa (李丽萨).....	717-730
KAJIAN ETNOPELAGOGI NILAI-NILAI DIDAKTIS DALAM PERIBAHASA MASYARAKAT SUNDA Iis Ristiyani	731-744
LANGUAGES AND INTERCULTURAL COMMUNICATION: A Case Study of International University Students in Jatinangor Ilham Gemiharto and Evi Rosfiantika	745-754

MANAGING CULTURAL DIFFERENCE: A STRATEGY OF INTERCULTURAL COMMUNICATION IN ELT CLASSROOM Jenny Elvinna Manurung	755-762
MULTICULTURAL EDUCATION IN SHERMAN ALEXIE’S NATIVE AMERICAN SHORT STORY “THIS IS WHAT IT MEANS TO SAY PHOENIX, ARIZONA” Lestari Manggong	763-772
LEARNING INTRODUCTION TO CULTURAL STUDIES THROUGH THE MULTICULTURAL APPROACH Lispridona Diner	773-782
تحليل وظائف الفعل المتعدى إلى مفعولين فأكثر ومعانيه مع تضمينه في تعليم النحو (تحليل وصفي في القرآن الكريم الجزء الأول إلى الجزء الثالث) Maman Abdurrahman dan Nalahuddin Shaleh	783-804
INDONESIA DI MATA DUNIA : KAJIAN ATAS PENGALAMAN INTERKULTURAL MAHASISWA ASING DI INDONESIA Muhamad Adji, Tatang Suparman, Taufik Ampera	805-814
PENDIDIKAN KEARIFAN LOKAL DI ERA GLOBAL DALAM UPAYA MEMPERKUAT JATI DIRI BANGSA Nani Sunarni, Rizki Pratiwi	815-824
PEMBERDAYAAN KOMIK SEBAGAI MEDIA PEMBELAJARAN SASTRA SEBUAH ALTERNATIF PEMBINAAN LITERASI DI SEKOLAH DASAR Ninawati Syahrul	825-832
تحليل الخطاب عاطفة وفكرة من الشخصية في "الجرذ والستور" من حكايات كلية ودمنة أوه خديجة	833-838
NILAI- NILAI KEBEBASAN DALAM BUKU TEKS PELAJARAN BAHASA INGGRIS (Penelitian Analisis isi pada Buku Teks Sekolah Menengah Pertama Negeri di Jakarta Selatan) Sri Arfani	839-850
“EMPATHY AS AN ETHICAL REQUISITE FOR RELIGIOUS EDUCATION TEACHERS IN COLLEGES” (A Case Study of Religious Education Teachers at Unpad and ITB in Anticipating Multicultural Conflict) Susanne Dida, Yanti Setianti, FX Ari Prastowo	851-860

THE SUNDANESE LANGUAGE SPEAKING TO COMMUNICATE IN DIFFERENT ETHNIC GROUP FAMILY AT BANDUNG CITY Yanti Setianti, Priyo Subekti	861-868
--	----------------

SUB THEME 3
LANGUAGE, LITERATURE, AND ARTS IN ICT

BUSINESS COMMUNICATION MODEL OF ENTREPRENEUR (CASE STUDY ON HORTICULTURE ENTREPRENEURS EXPORT ORIENTATION IN WEST JAVA) Hepi Hapsari, Yosini Deliana, Sri Fatimah, Endah Djuwendah, M.Gunardi Judawinata, and Ganjar Kurnia	869-880
---	----------------

CHILDREN’S LITERATURE IN ICT: THEMES AND NARRATIVE STRUCTURE OF ONLINE SHORT STORIES PUBLISHED BY <i>CERPENMU.COM</i> Ida Farida Sachmadi, N.R Purnomowulan, Upik Rafida	881-888
--	----------------

REVITALISASI CERITA TRADISONAL UNTUK PENYINTASAN BUDAYA BANGSA. Nanny Sri Lestari	889-896
--	----------------

KOMUNIKASI DAN KEARIFAN LOKAL: STUDI FENEMENOLOGI TENTANG PENGANUT ALIRAN ISLAM ABOGE (ALIF REBO WAGE) DI DESA SIDAREJA BANJARNEGARA JAWA TENGAH Pramono Benyamin	897-910
---	----------------

LOCAL SCRIPT LANGUAGE CHARACTERS IN COMPUTER CASE STUDY ON SUNDANAESE UNICODE FONT (IB80 – IBBF) Rahmat Sopian, Aditya Pradana, Mamat Ruhimat	911-920
--	----------------

THE DEPICTION OF BLACK’S HYBRID IDENTITIES ON CONTEMPORARY SLAVERY NOVELS WRITTEN BY BLACKAMERICAN AUTHORS Rasiah	921-932
---	----------------

INVENTARISASI ISOLEK DI KABUPATEN CIREBON BERBASIS GEOSPASIAL Sri Wiyanti, Afi Fadlilah, Nanin Trianawati Sugito	933-940
---	----------------

DEVELOPMENT OF PROTOTYPE LONTARA ALPHABET HYPERTEXT BASED Yusring Sanusi B	941-950
---	----------------

SUB THEME 4

Glocalization in Education, Literature, Arts and Cultural Studies

SUMBER BELAJAR BERTANI PADA MASYARAKAT TRADISIONAL (Studi Kasus pada Masyarakat Transmigran Lokal Di Kabupaten Sumedang) Agus Rahmat, Cipta Edyana	951-964
CONTRIBUTIONS OF MASTERY SEMANTICS TOWARD STUDENTS' READING COMPREHENSION ABILITY AT DEPARTMENT OF LANGUAGE AND LITERATURE INDONESIA AND THE REGION STATE UNIVERSITY PADANG Afnita	965-972
SIMILES REVEAL PSYCHOLOGICAL CONDITION OF THE CHARACTERS IN THE SCARLET LETTER BY NATHANIEL HAWTHORNE Albertine Minderop	973-984
أثر الثقافة الدينية في بناء الصورة الفنية في شعر الفيتوري أبوهدايا ضوالبيت حامد	985-1010
MULTICULTURAL IN NOVEL <i>JALAN MENIKUNG</i> , <i>PARA PRIYAYI 2</i> WORKS UMAR KAYAM Ahmad Bahtiar, Siti Nurfitriani	1011-1020
INSTILLING CONCERN AND CREATIVITY OF USING LOCAL LANGUAGE AND CULTURE AS A MAINTENANCE MEDIUM OF INDONESIAN CHARACTERISTIC Alibasa Limbong	1021-1028
EXPLORING THE PRINCIPLES OF INSTRUCTIONAL IN THE MALAY LOCAL WISDOM Antar Venus, Asep Suryana	1029-1038
KONFLIK IDENTITAS AGAMA DALAM NOVEL <i>MARYAM</i> KARYA OKKY MADASARI Christy Tisnawijaya	1039-1046
EMPOWERING THE EXSISTENCE OF VERNACULAR LANGUAGE AS A FACILITY TO MAINTAIN THE LOCAL CULTURE WITHIN KEDURANG SOCIETY IN SOUTH BENGKULU Febi Junaidi, Maha Putra, Rominto Sady	1047-1052
GLOBALISASI DALAM PENDIDIKAN : PERSPEKTIF KOMUNIKASI ANTAR BUDAYA Heru Ryanto Budiana, Syauqi Lukman	1053-1062

الانفراط الهوياتي للثقافة العربية "ديالكتيك الشرق والغرب" من خلال لعبة العولمة. The Perversion of the Identity of the Arab Culture "Dialectics East and West" through the Game of Globalization	
خولة خمري	1063-1072
MUNCULNYA “ <i>BUDAYA KRITIS</i> “ PADA MASYARAKAT PETANI KOPI RAKYAT DI KAWASAN “ <i>SEGITIGA EMAS IJEN</i> “ KABUPATEN BONDOWOSO	
Latifatul Izzah	1073-1090
INTERCULTURAL COMMUNICATION IN PUBLIC RELATIONS	
Lukiati Komala, Yanti Setianti, Elnovani	1091-1098
الإشارة الاجتماعية في رواية امرأة عند نقطة الصفر	
مريم ألفة	1099-1106
CONSTRUCTING ANTI-RAPE CULTURE (MEMBANGUN PERILAKU SADAR DIRI TERHADAP POTENSI DAN PRAKTIK KEKERASAN SEKSUAL MELALUI ARENA MEDIA SOSIAL)	
Maulana Surya Kusumah	1107-1120
KERINDUAN PADA <i>THE REAL</i> DALAM “SEIJOOKI NO KIKOENAI HEYA” BAGIAN I KARYA LEVY HIDEO; PENOLAKAN BATAS TERITORIAL DEMI KEBEBASAN JIWA	
Mery Kharismawati	1121-1132
BANYUWANGI ETHNO CARNIVAL: KEBIJAKAN KEBUDAYAAN, HIBRIDITAS SENI, DAN POLITIK RUANG GLOBAL-LOKAL	
Novi Anoegrajekti	1133-1142
ANALISIS ISI IDEOLOGI DALAM NOVEL MADOGIWA NO TOTTO-CHAN, KARYA TETSUKO KUROYANAGI	
Poppy Rahayu	1143-1156
HIGH CONTEXT VS LOW CONTEXT IN CULTURE COMMUNICATION AS STUDENT’S	
Prijana, Neneng Komariah	1157-1164
LANGUAGE PHATIC IN SPECIFIC CULTURE PERSPECTIVE	
R. Kunjana Rahardi	1165-1174
KEBERAGAMAN PENAMAAN KAMPUNG DI KECAMATAN BANDUNG KABUPATEN SERANG: KAJIAN ANTROPOLINGUISTIK	
Rifki Handayani	1175-1186

PENGEMBANGAN MODEL BAHAN AJAR KARAKTERISTIK PERKAMPUNGAN BUDAYA BETAWI SETU BABAKAN BERBASIS INDUSTRI KREATIF Siti Gomo Attas	1187-1196
MULTICULTURAL IN NOVEL <i>JALAN MENIKUNG</i> , <i>PARA PRIYAYI 2</i> WORKS UMAR KAYAM Siti Nurfitriani and Ahmad Bahtiar	1197-1206
PERBANDINGAN FILOSOFI, NILAI DAN PRAGMATIK ANTARA LIRIK TARLING CIREBON-INDRAMAYU KLASIK DAN MODERN: SEBUAH KAJIAN FILSAFAT Siti Rohmah Soekarba dan Embun Kenyowati Ekosiwi	1207-1226
REPRESENTASI BUDAYA MASYARAKAT MELAYU SAMBAS DALAM CERITA <i>ASAL MULA KAMPUNG SERIAK</i> (Cerita Rakyat Kabupaten Sambas Kalimantan Barat) Sri Kusnita, Sarwiji Suwandi, Muhammad Rohmadi, Nugraheni Eko Wardani	1227-1236
KOMUNIKASI ANTAR BUDAYA DI PERUSAHAAN BAHAN PELEDAK DI TASIKMALAYA Susie Perbawasari, Funny Mustikasari, Renata Anisa	1237-1242
USER GENERATED CONTENT: THE USAGE OF UNOFFICIAL COMMUNICATION OUTLETS AMONG KOREAN BOY BANDS FANS Syauqy Lukman, Fajar Syuderajat	1243-1254
كشف الكرام ودوره في نشر الثقافة الإسلامية في المجتمع الآسي عزمان إسماعيل	1255-1264
DARI IDEALISME HEGELIAN KE ROMANTISME PEMAKNAAN TERHADAP NOVEL-NOVEL INDONESIA TRADISI BALAI PUSTAKA 1920 – 1942 Venus Khasanah dan Teguh Prakoso	1265-1276
THE SUNDANESE LANGUAGE SPEAKING TO COMMUNICATE IN DIFFERENT ETHNIC GROUP FAMILY AT BANDUNG CITY Yanti Setianti, Priyo Subekti	1277-1284
INTERCULTURAL COMMUNICATING BETWEEN PRODUCERS AND CONSUMERS IN INTERPRETING THE WORDS OF ORGANIC VEGETABLES Yosini Deliana, Hepi Hapsari, Agriani Hermita S and Lucyana Trimo	1285-1296

<p>ARGUMENTATIVE LITERACY IN TOULMIN PERSPECTIVE IN DEVELOPING ARGUMENTATIVE PARAGRAPHS FOR JOURNAL ARTICLE WRITERS WITH VARIOUS CULTURAL BACKGROUND Yuliana Setyaningsih and R. Kunjana Rahardi.....</p>	<p>1297-1310</p>
<p>ARAB DESCENT DIASPORA IN JAKARTA Zul Karnen.....</p>	<p>1311-1318</p>
<p>INTERCULTURAL COMMUNICATION COMPETENCE IN A MULTICULTURAL CLASSROOM: A Case Study of Multicultural Classroom at Bandung International School Ilham Gemiharto and Hadi Suprpto Arifin.....</p>	<p>1319-1328</p>

BANYUWANGI ETHNO CARNIVAL: KEBIJAKAN KEBUDAYAAN, HIBRIDITAS SENI, DAN POLITIK RUANG GLOBAL-LOKAL

Novi Anoegrajekti

Fakultas Ilmu Budaya Universitas Jember

Novi.anoegrajekti@gmail.commailto:primiwulan@gmail.com

ABSTRAK

Banyuwangi Ethno Carnival (BEC) merupakan ajang promosi seni, budaya, dan pariwisata daerah Banyuwangi yang diselenggarakan oleh pemerintah Kabupaten Banyuwangi. BEC dimaksudkan memberikan warna lain terhadap nilai budaya lokal Banyuwangi dengan mengangkat seni budaya Banyuwangi dalam kemasan kontemporer dan untuk meningkatkan jumlah kunjungan wisatawan ke Banyuwangi. Pada acara BEC (2011), para peserta bebas memodifikasi pakaian bertema 3 kesenian: gandrung, damarwulan, dan kundaran. BEC (2012) menampilkan barong, BEC (2013) bertema kebo-keboan, BEC (2014) bertema ritual seblang, BEC (2015) bertema pengantin Using, dan BEC (2016) bertema Sri Tanjung-Sidopekso. Perdebatan pelaksanaan BEC ditanggapi oleh Bupati Banyuwangi sebagai “jembatan” untuk mempertemukan modernitas dan lokalitas. Cara pandang tersebut merupakan bentuk kesadaran hibrid dalam memandang masa lalu tradisional dan kehidupan modern yang hadir di Banyuwangi secara bersama-sama.

Kajian relasi kuasa dalam tiga peristiwa budaya di atas memperlihatkan ekspresi lintas budaya dan hubungan asimetris dari kekuatan politik. Melalui kajian hibriditas kritis –konsep hibriditas menunjukkan bahwa setiap proses budaya mengandung percampuran dan interaksi lintas batas– dapat membahas bagaimana lokal-global berinteraksi. Dalam berbagai ekspresi lintas budaya, perebutan kepentingan lokal, nasional, dan global berkontestasi dan terus saling berinteraksi secara dinamis untuk diartikulasikan dalam pendidikan dan kebudayaan. Identitas budaya yang lintas batas terefleksi melalui modifikasi seni dan konstruksi.

Keterbukaan dalam menerima pluralisme dapat membuka ruang-ruang pemahaman identitas budaya yang majemuk. Sebagai sebuah produk, budaya hibrid merupakan bentuk perpaduan dan harmonisasi yang diciptakan melalui kebijakan pemerintah dalam mempertemukan modernitas dan lokalitas dalam ruang negosiasi yang terus-menerus.

Kata kunci: hibriditas, negosiasi, identitas, relasi kuasa

A. Pendahuluan

Latar belakang sejarah Banyuwangi yang mengalami aneksasi dari kerajaan-kerajaan besar di Jawa dan Bali memunculkan kreativitas masyarakat Using agar tetap eksis dan mempertahankan identitas mereka. Seni tradisi dan ritual sebagai salah satu cara untuk mewujudkan harapan tersebut. Seni tradisi dan ritual tersebut masih dihidupi oleh masyarakat pendukungnya hingga saat ini. Seni tradisi gandrung, damarwulan, kundaran, dan barong masih terus dihidupi oleh masyarakat pendukungnya. Ritual seblang, kebo-keboan, petik laut, endhog-endhogan, dan gelar pitu juga masih terus dihidupi oleh masyarakat pendukungnya.

Seni tradisi dan ritual tersebut sebagai modal pengembangan pariwisata Banyuwangi. Hal itu tersurat dalam sambutan Bupati pada acara *Banyuwangi Ethno Carnival* (BEC)¹ (22 Juli 2011) yang menyatakan bahwa ke depan, sekali lagi, kita tidak hanya menjual keindahan alam, tetapi juga kekayaan seni kita. Banyuwangi dengan kekayaan alamnya yang memesona telah menjadikannya sebagai salah satu destinasi wisata alam yang menarik, mulai dari sungai, hutan, gunung, laut, dan pantai. Keseriusan menjadikan seni budaya sebagai destinasi budaya antara lain tampak pada upayanya mengemas seluruh kegiatan budaya dalam agenda *Banyuwangi Festival* (Anoegrajekti, 2016:30).

Pemerintah Kabupaten Banyuwangi memandang perlu mengintervensi dan menjembatani modernitas dan lokalitas atau memperkenalkan potensi budaya lokal kepada masyarakat global. Hal itu diwujudkan dalam kegiatan BEC yang memiliki basis etnisitas lokal Banyuwangi, sedangkan dari segi publikasi secara global, Pemerintah Kabupaten Banyuwangi mengemas seluruh kegiatan dalam *Calender Banyuwangi Festival* (CBF) yang dapat diakses secara global.

Hingga tahun ke-6 penyelenggaraan BEC menggunakan tema seni tradisi dan ritual.² Tema pada tahun ke-7 mengarah pada eksotisme alam, yaitu Gunung Ijen yang berketinggian 2.443 m di atas permukaan laut dan memiliki pesona panorama indah dan pesona api biru (*blue fire*). Di seluruh dunia, api biru hanya terdapat di dua tempat, yaitu Gunung Ijen dan Islandia. Kelangkaan tersebut menyebabkan Gunung Ijen menjadi destinasi wisata yang dikenal dunia dan banyak dikunjungi oleh wisatawan asing, utamanya Perancis dan Cina.³ Secara geografis, Gunung Ijen terletak di perbatasan antara Kabupaten Bondowoso dengan Kabupaten Banyuwangi. Akan tetapi, ruang tersebut lebih banyak dimanfaatkan oleh Pemerintah Kabupaten Banyuwangi yang sejak tahun 2015 memanfaatkan Gunung Ijen sebagai ajang pergelaran musik jazz yang diikuti oleh para musisi nasional.⁴

Dengan demikian, tema BEC ke-7 tahun 2017, *Majestic Ijen* sebagai tindak lanjut dan puncak upaya memperkenalkan destinasi wisata alam gunung kepada dunia. Hal tersebut sekaligus sebagai penegasan dan penguatan bahwa Banyuwangi memiliki destinasi wisata alam yang layak diperhitungkan oleh para wisatawan dunia. Selanjutnya, fokus tulisan ini membahas BEC dalam kaitannya dengan kebijakan kebudayaan, hibriditas seni, dan politik ruang global-lokal.

B. Kebijakan Kebudayaan dan Hibriditas

Dikatakan oleh Tod Jones bahwa sebelum tahun 1970 banyak negara barat telah membatasi kebijakan budaya pada pendanaan seni, yang umumnya diarahkan pada kegiatan-kegiatan yang dianggap sebagai unsur budaya tinggi (2015:28). Selanjutnya dikatakan bahwa sejak tahun 1970

1 BEC bertolak dari *Jember Fashion Carnival* (JFC) yang sudah berlangsung sejak tahun 2001 dan saat ini telah menjadi festival kelas dunia. Sebagai produk fesyen, BEC berakar pada budaya etnik.

2 BEC I, 2011 bertema 3 gandrung, damarwulan, dan kundaran, BEC II, 2012 bertema barongUsing, BEC III, 2013 bertema kebo-keboan, BEC IV, 2014 bertema ritual seblang, BEC V, 2015 bertema pengantin Using, dan BEC V, 2016 bertema Sri Tanjung-Sidopekso.

3 Pada tahun 2015 tak kurang dari 40.000 wisatawan asing datang ke Gunung Ijen. Lihat <http://travel.kompas.com/read/2016/09/26/142405227/pesona.kawah.ijen.tak.hanya.blue.fire>. (Diunduh, 3 Mei 2017).

4 Pergelaran musik Jazz tahun 2015 bertajuk "Jazz Ijen Banyuwangi", tahun 2016 bertajuk "Ijen Summer Jazz Java Banana", dan tahun 2016 bertajuk "Ijen Jazz".

hingga saat ini ruang lingkup semakin meluas mencakup berbagai praktik dan objek dengan serangkaian tujuan yang lebih luas. Selama tiga puluh tahun terakhir kebijakan budaya mengarah pada tiga perspektif. *Pertama*, perspektif ekonomi budaya yang membawa teori ekonomi pada bidang kegiatan budaya. *Kedua*, perspektif regenerasi melalui budaya yang menempatkan budaya untuk meningkatkan pendapatan, kesejahteraan, lapangan kerja, dan kualitas hidup. *Ketiga*, perspektif yang terfokus pada isu-isu pembentukan identitas dan kekuasaan, yaitu hubungan budaya antara lembaga dengan rakyat (2015:28–29).

Dalam pandangan liberal, Hindess (2001, dalam Jones, 2015:23–24) mengidentifikasi tiga kecenderungan respons yaitu, memusnahkan, memaksakan, dan memfasilitasi. Kecenderungan yang terjadi di Banyuwangi, pemerintah berusaha memberi fasilitas berupa ruang ekspresi dan menghargai para pelaku seni budaya sebagai pengakuan atas prestasi dan jasa mereka terhadap pengembangan budaya di Kabupaten Banyuwangi. Pemaksaan seperti keharusan penari berpenampilan santun dan dengan aurat yang tertutup dibingkai dengan akidah agama, sehingga menjadi ruang negosiasi yang cenderung dogmatis.

Ihwal hibriditas, dalam kajian budaya, keaslian identitas etnis atau ras memunculkan beberapa kajian poskolonial yang mengacu pada permasalahan bahasa, sejarah, nasionalisme, kanonitas, politik tubuh, dan hibriditas, serta menekankan interaksi lintas budaya yang dinamis. Dalam konteks penjajahan, interaksi budaya penjajah dan masyarakat terjajah menghasilkan bentuk budaya yang hibrid. Masyarakat terjajah bukan hanya kerjanya telah dirampas, tetapi juga mereka yang dalam jiwanya telah diciptakan kompleks inferioritas yang diakibatkan oleh kematian dan penguburan orisinalitas budaya lokal mereka (Loomba, 2003:31).

Dalam bidang budaya, terdapat enam cara pertemuan budaya, yaitu 1) dua tradisi budaya yang berlainan dibiarkan tetap terpisah dalam konteks waktu dan ruang; 2) dua tradisi budaya yang terpisah dipertemukan dalam ruang dan waktu; 3) kebudayaan bersifat translokal dan melibatkan aliran global. Hibridisasi terjadi di luar pengenalan akan perbedaan dan memproduksi sesuatu yang baru; 4) tradisi budaya berkembang di tempat terpisah, namun mengembangkan identifikasi yang didasarkan atas persepsi tentang kemiripan dan kesamaan tradisi dan situasi; 5) suatu tradisi budaya menyerap atau menghapus tradisi lain dan menciptakan kemiripan yang efektif; dan 6) bentuk-bentuk baru identitas yang dibentuk dari kepedulian bersama terhadap poros kelas, etnisitas, jender, dan umur. Hal ini adalah pandangan antiesensialis dan kemiripan dibangun secara strategis (Barker, 2000:209).

Ihwal politik ruang, dikatakan oleh Anoeграjekti bahwa ruang khususnya dalam kaitannya dengan ekspresi seni budaya oleh Anoeграjekti (2016:23) dikatakan dapat berwujud lokasi dan dapat berwujud kegiatan. BEC oleh Azwar Anas ditempatkan sebagai ruang hibriditas yang menjembatani global dengan lokal. Seni budaya tradisi yang dikemas dalam bentuk *fashion* memaksa yang tradisional beradaptasi dan menyesuaikan dengan tuntutan penampilan modern, mulai dari kostum, *make up*, gerak, dan penggunaan teknologi informasi dalam menyebarkan informasi secara global.

C. Banyuwangi Ethno Carnival: Politik Ruang Global-Lokal

Pembicaraan kebijakan kebudayaan masa pemerintahan Bupati Abdullah Azwar Anas berkaitan dengan kebijakan para bupati sebelumnya. Hal tersebut telah disampaikan oleh Anoegrajekti (2016:12–24) yang membahas kebijakan dalam bidang seni dan budaya sejak zaman pemerintahan Bupati Djoko Supaat Slamet, T. Purnomo Sidik, Samsul Hadi, Ratna Ani Lestari, dan Abdullah Azwar Anas. Ia memandang bahwa kebijakan yang diambil oleh Azwar Anas merupakan akumulasi dari kebijakan-kebijakan sebelumnya. Hal itu sejalan dengan pandangan yang disampaikan oleh beberapa tokoh masyarakat dan budayawan Banyuwangi. Kesanggupan Azwar Anas menciptakan sistem menjadikan pengembangan seni budaya mendapatkan kepastian dan dukungan secara formal dari Pemerintah Kabupaten beserta SKPD yang terkait.

BEC pertama kali diselenggarakan tahun 2011, pada masa pemerintahan Bupati Abdullah Azwar Anas. Melalui perdebatan dan diskusi yang ramai, BEC akhirnya disepakati sebagai ajang promosi seni budaya dan pariwisata Kabupaten Banyuwangi. Kekhawatiran para budayawan dan pelaku seni bahwa seni tradisi dan ritual yang tidak menjadi tema BEC akan tersingkir dijawab dengan penyelenggaraan berbagai festival yang tertampung dalam CBF. BEC hanyalah salah satu dari puluhan mata acara yang dipublikasikan dalam CBF. Festival gandrung sewu dan kuwung menjadi bukti keseriusan Pemerintah Kabupaten Banyuwangi dalam menghidupi seni tradisi. Demikian juga pendirian panggung pertunjukan Taman Blambangan dan yang dibangun di beberapa kecamatan termasuk Amphiteater yang terletak di Pantai Boom menjadi ruang ekspresi dan ajang penampilan kreasi masyarakat.



Gambar 1: Kalender Banyuwangi Festival tahun 2013 dan 2017

Selain itu, kebijakan juga dirancang bersifat sistemik. Sebagian agenda budaya yang menjadi milik dan dihidupi oleh masyarakat pendukungnya tetap diselenggarakan di tempat asal kegiatan

budaya tersebut, seperti Seblang Olehsari, Seblang Bakungan, Barong Iderbumi, Kebo-keboan, Tumpeng Sewu, dan Endog-endogan, sedangkan sebagian lainnya diselenggarakan di pusat kota, seperti Gandrung Sewu dan BEC. Hal tersebut memberikan peluang bagi komunitas masyarakat pendukung masing-masing kegiatan budaya untuk tetap aktif dalam mendukung dan mengembangkan budaya mereka.

Kalangan birokrat Kabupaten Banyuwangi pada penyelenggaraan BEC menyadari bahwa seni budaya yang ada di wilayahnya dihadapkan pada persinggungan secara lintas batas. Hibriditas dalam bidang seni budaya yang diangkat menjadi tema BEC, berlangsung sebagai relasi antara yang tradisional dengan yang modern dan antara yang lokal dengan yang global. Dalam penyelenggaraan BEC, seni tradisi dan ritual mengalami modifikasi, yaitu menyesuaikan dengan tuntutan kreator kostum, ruang (arena atau panggung), *make up*, durasi waktu, dan koreografi. Hal itu menampilkan relasi kuasa pasar dunia yang menuntut performansi maksimal yang harus memenuhi kualitas standar *fashion* internasional, seperti yang berlangsung di Jember, Pasadena, dan Rio de Janeiro.



Gambar 2: BEC I Tahun 2011 dan BEC VI Tahun 2016

Sebagai agenda tahunan yang dalam setiap penyelenggaraan selalu berganti tema, hibriditas tersebut tidak mengkhawatirkan akan menghilangkan identitas dan karakteristik ketradisionalnya. BEC sebagai inovasi dan ajang promosi memperkenalkan seni budaya lokal agar dikenal dan mensugesti wisatawan untuk mengunjungi masing-masing kegiatan budaya yang masih dihidupi oleh masyarakat pendukungnya dan hadir di tempat asal budaya tersebut masing-masing.

Dalam hal politik ruang, khususnya ekspresi seni budaya oleh Anoeграjkti (2016:23) dikatakan bahwa ruang dapat berwujud lokasi dan dapat berwujud kegiatan. Secara khusus ruang yang dimaksudkan dalam tulisan ini adalah ruang kegiatan yang mempertemukan seni budaya lokal (tradisional) dengan tuntutan kehidupan modern. Secara kronologis sejak tahun 2011, BEC mengangkat tema yang bervariasi seperti tampak pada diagram berikut.

Diagram Penyelenggaraan BEC I–VI

No	Tahun	Tema	Deskripsi
1	2011	Gandrung, Damarwulan, dan Kundaran	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gandrung tari perjuangan menjadi tari pergaulan dan hiburan, gandrung hingga hingga saat ini masih dihidupi oleh masyarakat pendukungnya. 2. Sejak tahun 2002 Gandrung ditetapkan sebagai maskot pariwisata Banyuwangi. 3. Tanggapan gandrung perhelatan, ritual, mengawali musim panen kopi. 4. Damarwulan dirancang untuk hiburan masyarakat. Pertunjukan terdiri atas dua bagian, yaitu pracerita dan cerita. 5. Lakon telah mengalami perkembangan dari latar belakang sejarah Majapahit, Legenda Banyuwangi, dan latar sejarah nasional. 6. Tanggapan perhelatan keluarga, peringatan haribesar nasional, hari besar keagamaan, bersih desa. 7. Kundaran pada mulanya sebagai media dakwah dan dimainkan oleh laki-laki. Saat ini mengalami modifikasi menjadi hiburan. 8. Tanggapan untuk perhelatan, arak-arakan, dan upacara hari besar nasional.
2	2012	Barong Using	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pada mulanya merupakan ritual yang mempertemukan Barong Tuwa dengan Buyut Cili. 2. Tanggapan untuk keperluan ritual Barong Iderbumi yang diselenggarakan setiap hari lebaran Syawal hari ke-2. 3. Barong juga dikembangkan untuk seni pertunjukan dan arak-arakan. 4. Lakon sudah dikembangkan menjadi lebih beragam, seperti (1) Geger Cilacap, (2) Pendekar Alas Purwo, (3) Sarjulo Kamandoko, (4) Puspolonggo Edan, (5) Alap-Alap Bojonegoro, (6) Satrio Alas Sambulungan, dan (7) Lahirnya Maheso Anggoro
3	2013	Kebo-Keboan	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ritual bersih desa di Desa Alasmalang dan Aliyan. 2. Ritual dimulai dengan menyelenggarakan selamatan dilanjutkan dengan keliling desa. Pelaku ritual berpakaian serba hitam dan tubuh diberi

No	Tahun	Tema	Deskripsi
			<p>pewarna hitam, seperti kerbau.</p> <p>3. Ider bumi berakhir di arena persawahan yang digunakan untuk meragakan para kerbau yang menjaga benih padi yang disebar oleh Dewi Sri.</p> <p>4. Pertunjukan wajib lainnya adalah wayang dengan lakon "Sri Mulih".</p>
4	2014	Seblang	<p>1. Seblang merupakan ritual bersih desa. Seblang Oleh-rasi berlangsung selama 6 hari pada lebaran Syawal. Penari gadis remaja. Seblang Bakungan berlangsung pada lebaran Haji berlangsung semalam. Penari perempuan yang sudah menopause.</p> <p>2. Calender Banyuwangi Festival, selama tiga tahun terakhir mampu meningkatkan jumlah penonton secara signifikan.</p> <p>3. Seblang Oleh-sari yang berlangsung selama 6 hari sekaligus sebagai ajang promosi, sosialisasi, dan pemasaran aneka produk industri kreatif Banyuwangi. Seblang Bakungan yang berlangsung satu malam, sejak tahun 2016 diawali pameran untuk memamerkan, menyosialisasikan, dan memasarkan aneka produk industri kreatif Banyuwangi.</p>
5	2015	Pengantin Using	<p>1. Pengantin Using memiliki keunikan karena sebelum duduk bersanding dilakukan kirab keliling desa. Diringi oleh teman dan sahabat dekat, keluarga, sanak saudara, dan diiringi musik tradisional.</p> <p>2. Perarakan diikuti oleh petugas yang membawa perlengkapan rumah tangga, seperti alat untuk memasak, alat pemotong, dan perlengkapan tidur.</p> <p>3. Pengantin Using memiliki pakaian adat yang khas dan pada saat kirab pengantin mengendarai tandu atau jolang yang dipikul oleh warga masyarakat secara bergantian.</p>
6	2016	Sri Tanjung-Sidopekso	<p>1. Sri Tanjung-Sidopekso adalah legenda yang menjadi asal usul nama Banyuwangi.</p> <p>2. Sidopekso adalah seorang patih yang setia kepada</p>

No	Tahun	Tema	Deskripsi
			<p>rajanya. Akan tetapi raja terpesona dengan kecantikan Sri Tanjung, istri Sidopekso. Oleh karena itu, Sidopekso diutus pergi mencari syarat yang dapat menyelamatkan kerajaan.</p> <p>3. Pada saat Sidopekso pergi raja mendatangi Sri Tanjung dan berniat untuk menikahnya. Kehendak raja itu ditolak oleh Sri Tanjung.</p> <p>4. Pada saat Sidopekso pulang dan menghadap raja, raja menceritakan bahwa Sri Tanjung mendatangi istana dan menghendaki agar ia diperistri oleh raja. Hal tersebut menimbulkan amarah Sidopekso. Oleh karena itu, Sidopekso berniat untuk membunuhnya.</p> <p>5. Menerima tuduhan tersebut Sri Tanjung bersumpah dia mau dibunuh. Bila darah yang keluar dari tubuh kalau darahnya anyir berarti benar ia telah berlaku serong dengan raja. Akan tetapi bila darahnya wangi berarti ia tetap suci dan tidak serong dengan raja.</p> <p>6. Ketika dibunuh darah yang keluar dari tubuhnya berbau wangi. Sidopekso pun menyesali tindakannya, akan tetapi semua sudah terlambat dan tidak dapat dikembalikan lagi.</p>
7	2017	Majestic Ijen	<p>1. Ijen adalah nama gunung yang terletak di perbatasan Kabupaten Banyuwangi dan Bondowoso. Keistimewaan Gunung Ijen adalah memancarkan api biru (<i>blue fire</i>) yang di dunia hanya terdapat di dua tempat, yaitu Gunung Ijen dan Islandia.</p> <p>2. Pancaran api biru tersebut tampak indah mulai sekitar pukul 02 dini hari hingga fajar sebelum matahari terbit. Banyak wisatawan asing utamanya Perancis dan Cina yang memikmati indahnya pancaran api biru ini.</p> <p>3. Pemerintah Kabupaten Banyuwangi telah menggunakan lokasi dan nama Gunung Ijen sebagai tajuk pertunjukan musik Jaz dan olah raga <i>tour de Ijen</i>.</p> <p>4. Untuk pertama kalinya Banyuwangi mengambil</p>

No	Tahun	Tema	Deskripsi
			tema lokasi alam sebagai tema BEC. Sebelumnya menggunakan tema seni, ritual, tradisi, dan legenda Banyuwangi.

Diagram di atas menampakkan bahwa hingga tahun ke-6 BEC mengambil tema seni, ritual, dan legenda Banyuwangi. Akan tetapi BEC ke-7 tahun 2017 mengambil tema alam yang memang memiliki keunikan dan keindahan yang layak disosialisasikan kepada masyarakat dunia, terutama wisatawan yang gemar mengunjungi destinasi wisata alam.

D. Simpulan

Uraian di depan menunjukkan bahwa Kebijakan kebudayaan yang berkaitan dengan penyelenggaraan BEC memerlukan perjuangan yang gigih dari Pemerintah Kabupaten Banyuwangi. Pada akhirnya BEC diselenggarakan dan dimanfaatkan sebagai ajang promosi seni budaya untuk mendukung pengembangan pariwisata Kabupaten Banyuwangi.

BEC sebagai ruang untuk memperkenalkan seni budaya lokal pada tataran global memerlukan adaptasi dan penyesuaian dengan tuntutan pasar global. Hal itu menimbulkan relasi kuasa antara yang lokal dan tradisional dengan kehendak pasar yang berada pada tataran global. Mengingat BEC berlangsung setiap tahun dan selalu mengangkat tema-tema yang berbeda, relasi kuasa itu tidak mengancam eksistensi dari seni, ritual, tradisi, dan legenda Banyuwangi yang diangkat sebagai tema BEC.

Hingga penyelenggaraan BEC yang ke-6 tema cenderung mengangkat seni, ritual, tradisi, dan legenda Banyuwangi. BEC ke-7 tahun 2017 yang akan datang mengangkat tema yang berkaitan dengan destinasi wisata alam, yaitu Gunung Ijen. Potensi dan pesona Gunung Ijen yang memiliki keunikan, yaitu memancarkan api biru telah mulai diperkenalkan melalui kegiatan-kegiatan pertunjukan musik jazz dan oleh raga yang temanya menggunakan nama Ijen. Dengan demikian pemanfaatan Gunung Ijen sebagai tema BEC merupakan salah satu klimak dalam menyosialisasikan Gunung Ijen kepada masyarakat dunia, utamanya yang memiliki kesenangan dan kekaguman terhadap destinasi wisata alam.

Daftar Pustaka

- Anoegrajekti, Novi. (2016). *Optimalisasi Seni Pertunjukan: Kontestasi Negara, Pasar, dan Agama*. Orasi Ilmiah Pengukuhan Profesor Ilmu Sastra Indonesia Fakultas Ilmu Budaya Universitas Jember. Jember: Kementerian Riset, Teknologi dan Pendidikan Tinggi, Universitas Jember.
- Anoegrajekti, Novi. (2016). "Perubahan Sosial Berbasis Lintas Budaya: Identitas dan Ruang Negosiasi Global-Lokal." Dalam *Jejak Langkah Perubahan: dari Using sampai Indonesia*. Jember: Pusat Penelitian Budaya Etnik dan Komunitas dan HISKI Komisariat Jember bekerja sama dengan Penerbit Ombak.
- Barker, Chris. (2000). *Cultural Studies: Theory and Practice*. London: Sage Publication.
- Jones, Tod. (2015). *Kebudayaan dan Kekuasaan di Indonesia: Kebijakan Budaya Selama Abad ke-20 Hingga Era Reformasi*. Jakarta: KITLV dan Yayasan Pustaka Obor Indonesia.
- Lomba, Ania. (2003). *Kolonialisme/Pascakolonialisme*. Yogyakarta: Kanisius.